II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

NEUVOSTO

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

tehty 11 päivänä toukokuuta 2004,

liiallisen alijäämän olemassaolosta Portugalissa tehdyn päätöksen kumoamisesta

(2005/135/EY)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 104 artiklan 12 kohdan,

ottaa huomioon komission suosituksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Neuvoston päätöksellä 2002/923/EY [1], joka tehtiin perustamissopimuksen 104 artiklan 6 kohdan mukaisesti komission suosituksen perusteella, päätettiin, että Portugalissa on liiallinen alijäämä.

(2) Neuvosto antoi perustamissopimuksen 104 artiklan 7 kohdan mukaisesti Portugalille osoitetun suosituksen, jonka tarkoituksena oli liiallisen alijäämän tilanteen lopettaminen [2]. Kyseisessä suosituksessa ja liiallisia alijäämiä koskevan menettelyn täytäntöönpanon nopeuttamisesta ja selkeyttämisestä 7 päivänä heinäkuuta 1997 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1467/97 [3] 3 artiklan 4 kohdassa asetettiin määräaika liiallisen alijäämän oikaisemiselle, joka olisi saatettava päätökseen vuoden kuluessa sen toteamisesta eli viimeistään vuonna 2003.

(3) EY:n perustamissopimuksen 104 artiklan 12 kohdan määräysten mukaisesti neuvoston päätös liiallisen alijäämän olemassaolosta on kumottava, kun liiallinen alijäämä kyseisessä jäsenvaltiossa on neuvoston käsityksen mukaan oikaistu.

(4) ”Julkisyhteisö” ja ”alijäämä” on määritelty liiallisia alijäämiä koskevasta menettelystä tehdyssä pöytäkirjassa Euroopan kansantalouden tilinpitojärjestelmän (EKT) toisen painoksen mukaisesti. Komissio toimittaa tiedot liiallisia alijäämiä koskevaan menettelyyn.

(5) Niiden tietojen perusteella, jotka komissio on toimittanut saatuaan Portugalilta kertomuksen ennen 1 päivää maaliskuuta 2004 Euroopan yhteisön perustamissopimukseen liitetyn liiallisia alijäämiä koskevasta menettelystä tehdyn pöytäkirjan soveltamisesta 22 päivänä marraskuuta 1993 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3605/93 [4] mukaisesti, ja komission kevään 2004 talousennusteen perusteella voidaan tehdä seuraavat päätelmät:

— Julkisen talouden alijäämäksi arvioidaan vuonna 2003 2,8 prosenttia BKT:stä, kun se oli vuonna 2002 2,7 prosenttia ja vuonna 2001 4,4 prosenttia. Vuoden 2003 tilanne vastasi 104 artiklan 7 kohdan mukaisesti annettua neuvoston suositusta erityisesti sen osalta, mikä koskee julkisen talouden alijäämän supistamista alle viitearvon eli alle 3 prosentin BKT:stä vuoteen 2003 mennessä. Julkisen talouden sopeuttaminen jatkui vuonna 2003 samalla kun juoksevien menojen kokonaismäärän kasvu hidastui jatkuvasti: 8,9 prosentista vuonna 2001 7,8 prosenttiin vuonna 2002 ja 4,1 prosenttiin vuonna 2003. Tämänhetkinen laskusuhdanne, joka johti vuonna 2003 lamaan, aiheutti kuitenkin sen, että kyseisen vuoden toteutunut BKT:n kasvu poikkesi alkuperäisestä talousarvioennusteesta huomattavat 2,6 prosenttiyksikköä. Tämän tuloksena verotuloihin syntyi vuonna 2003 huomattava vajaus, joka oli kompensoitava kahdella kertaluonteisella toimenpiteellä, joiden kokonaisvaikutus oli 2,1 prosenttia BKT:stä.

[1] EYVL L 322, 27.11.2002, s. 30.
[2] Neuvoston suositus, annettu 5 päivänä marraskuuta 2002.
[3] EYVL L 209, 2.8.1997, s. 6.
[4] EYVL L 332, 31.12.1993, s. 7. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 351/2002 (EYVL L 55, 26.2.2002, s. 23).

— Portugalin viranomaisten toteuttamat rakenteelliset toimenpiteet, joilla on välitöntä vaikutusta julkiseen talouteen, koskevat pääasiassa seuraavia kolmea alaa: i) julkinen hallinto, ii) terveydenhuoltoala ja iii) koulutusala. Erityisesti julkisen sektorin palkkojen ja työhönoton jäädyttämisellä miltei täysin kaudella 2003–2004 odotetaan saatavan aikaan tulevaisuudessa myönteisiä perusvaikutuksia ja sitä kautta merkittävä rakenteellinen vaikutus. Lisäksi Portugalin viranomaiset arvioivat, että terveydenhuoltoalalla parhaillaan toteutettavalla kokonaisvaltaisella uudistuksella on jo vuonna 2003 saatu aikaan joitakin myönteisiä vaikutuksia sekä kustannussäästöjen että tuottavuuden lisääntymisen muodossa.

— Komission kevään 2004 talousennusteen mukaan vuonna 2004 julkisen talouden alijäämä on 3,4 prosenttia BKT:stä, mikä on huomattavasti enemmän kuin virallinen tavoite alijäämälle eli 2,8 prosenttia BKT:stä. Näiden lukujen välinen ero selittyy pohjimmiltaan seuraavien kolmen seikan perusteella: i) talousarviossa ennakoitua jonkin verran alhaisempi kasvu, ii) vuonna 2003 toteutettuihin kertaluonteisiin toimenpiteisiin liittyvät perusvaikutukset sekä iii) kyseisten kertaluonteisten toimenpiteiden suunniteltu osittainen korvaaminen tähän mennessä. Tämän vuoksi tarvitaan lisätoimenpiteitä, joilla estetään julkisen talouden alijäämän nouseminen yli viitearvon eli 3 prosentin BKT:stä vuonna 2004 ja sitä seuraavina vuosina.

— Portugalin viranomaiset ilmoittivat komission kevään 2004 talousennusteen laatimisen määräajan päättymisen jälkeen, että ne aikoivat toteuttaa (kiinteistöihin liittyviä) lisätoimia ja mahdollistaa niiden avulla alijäämän pysymisen alle 3 prosentissa BKT:stä kuluvana vuonna.

— Vuoden 2004 ensimmäisessä liiallista alijäämää koskevan menettelyn mukaisessa ilmoituksessa julkisen velan suhde BKT:hen oli vuonna 2003 alle 60 prosentin viitearvon ja oli näin ollen 104 artiklan 7 kohdan mukaisesti annetun neuvoston suosituksen mukainen, vaikka se onkin kasvanut tasaisesti vuodesta 2001 ja ylittää komission kevään 2004 talousennusteen mukaan kyseisen viitearvon vuonna 2004.

(6) Päätös 2002/923/EY olisi tämän vuoksi kumottava. Komission kevään 2004 talousennusteessa korostettujen julkisen talouden rahoitusasemaan liittyvien riskien johdosta on kuitenkin erittäin tärkeää, että Portugalin viranomaiset toteuttavat asianmukaiset toimenpiteet varmistaakseen, että julkisen talouden alijäämä jää alle 3 prosentin BKT:stä vuonna 2004 ja sen jälkeen. Ottaen huomioon vuoteen 2005 ulottuvan ennusteen jatkuvasta huomattavan negatiivisesta tuotantokuilusta ja jotta jatketaan julkisen talouden vakauttamista, voidaan hyväksyä lyhyellä aikavälillä toteutettavien tilapäisten lisätoimenpiteiden käyttöönotto. Tämän osalta Portugalin viranomaisten olisi julkisesti vahvistettava suunnitellut toimenpiteet ja niiden määrät, kunnes luonteeltaan rakenteellisempien toimenpiteiden julkiseen talouteen kohdistuvat myönteiset vaikutukset toteutuvat täysimääräisesti.

(7) Vakauttamisen jatkamiseksi ja keskipitkän aikavälin tavoitteen saavuttamiseksi eli lähellä tasapainoa olevan tai ylijäämäisen julkistalouden rahoitusaseman saavuttamiseksi talouspolitiikan yleisten suuntaviivojen mukaisesti olisi kaikki kertaluonteiset toimenpiteet asteittain korvattava pysyvämmillä toimenpiteillä ja suhdannekorjatun rahoitusaseman olisi parannuttava vuosittain vähintään 0,5 prosenttiyksiköllä BKT:stä,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Kokonaistilanteen arviointi osoittaa, että Portugalin liiallisen alijäämän oikaiseminen on saatettu päätökseen vuonna 2003 Portugalille EY:n perustamissopimuksen 104 artiklan 7 kohdan mukaisesti 5 päivänä marraskuuta 2002 osoitetun neuvoston suosituksen mukaisesti.

2 artikla

Kumotaan päätös 2002/923/EY.

3 artikla

Tämä päätös on osoitettu Portugalin tasavallalle.

Tehty Brysselissä 11 päivänä toukokuuta 2004.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

C. McCREEVY